

RELEVÉ DES FRAIS ET AMENDES PERÇUES POUR COMPTE
TRIBUNAL DE POLICE DE RUHengeri .- MOIS DE MARS 1961

Nom	: N° Jugement	: Date	: Quittance	: Frais	: Amende
NDARUHEBEYE	: 149/D.W.	: 16.3.61	: 9031/09273/B:	90	: 975.-
	:	:	:	:	:
Total				90	: 975

CERTIFIÉ SINCÈRE ET VÉRITABLE ET ARRÊTÉ À LA SOMME
DE MILLE SOIXANTE CINQ FRANCS.-

Ruhengeri



6015

Ruhengeri, le 8 avril 1961
Le Juge de Police
DEWAPSEGER.Th.

[Signature]

Proc. 8019/931/0014/C
Ruhengeri, le 7-4-61
Le C.T. RWATAYAMBA, F
[Signature]

Territoire du
Ruanda-Urundi

Résidence
Territoire
Bureau :

Réforme monétaire
au Ruanda-Urundi

Bordereau d'échange des billets

BILLETS PRESENTES.

× 1000 =

× 500 =

× 100 =

× 50 =

× 20 =

× 10 =

× 5 =

TOTAL PRESENTE

NOM

Izina bwite

Izina hamwe

PRENOM

Izina lya batisimu

Izina ry'ubukristu

NOM du PERE

Izina lya se

Izina rya so

LIVRET D'IDENTITE

Igitabo cy'umusoro

Ikitabo c'ikori

ou

N°

commune

umudugudu

komine

CARTE D'IMMATRICULATION :

délivrée à

n°

vol

f°

Je certifie que les billets dont je demande l'échange m'appartiennent en propre
Nemeje ko amafanga nshaka guhinduza ari ayanje bwite
Nemeje yuko amafanga nshaka kuvunjisha ari ayanje bwite

RETENU EN DEPOT

Contre REÇU N°

Signature ou pouce

Sinyature cyanga igikumwe

Sinyature canke ikikumu

A ECHANGER en Fr. R.U.

BILLETS REMIS (fr. R.U.).

× 1000 =

× 500 =

× 100 =

× 50 =

× 20 =

× 10 =

× 5 =

TOTAL REMIS : Fr. R.U.

Signé pour réception des billets de la B.C.C.B.R.U.

Signature du préposé

Date

Signature du préposé au paiement des billets de la Banque d'Emission du
Ruanda et du Burundi

Date